SIDAS
Your foot company™

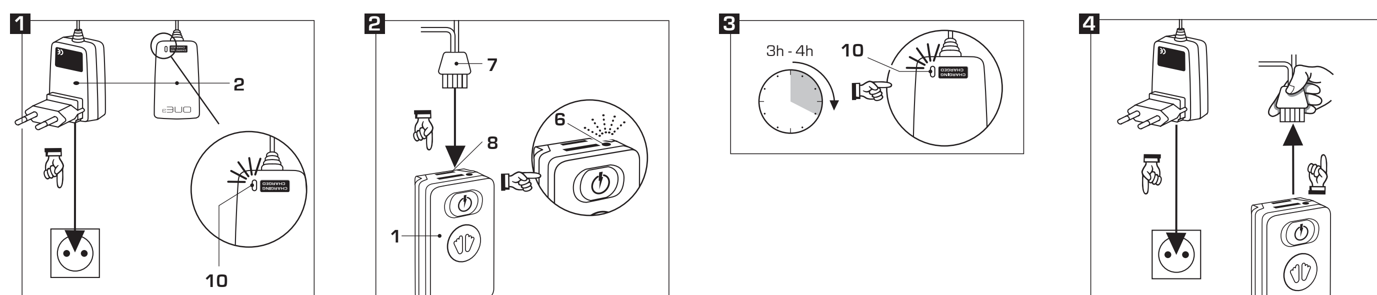
FOOT WARMING SYSTEM

ONE3 BATTERY PACK FOR SIDAS HEATING INSOLES

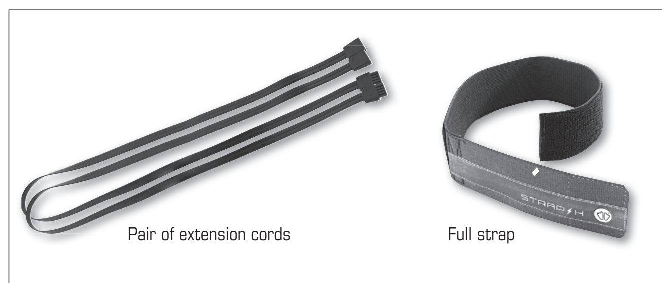
- **INSTRUCTIONS OF USE**
- **NOTICE D'UTILISATION**
- **MERKSCHRIFT**



BATTERY RECHARGING PROCESS



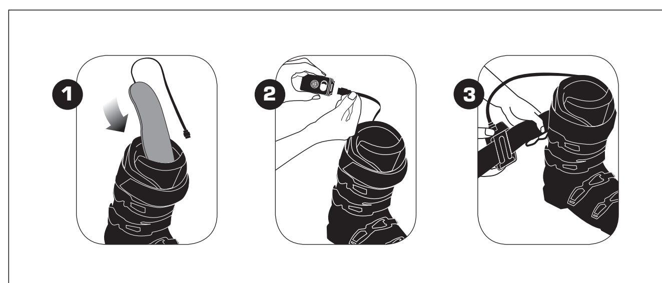
ACCESSORY OPTION



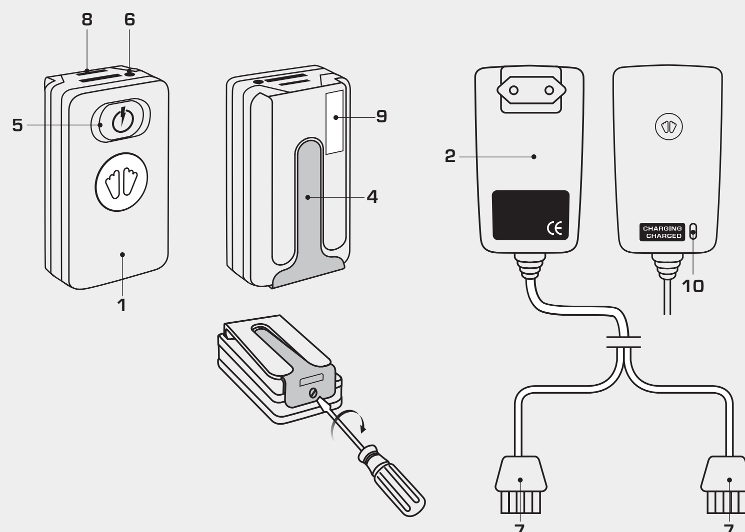
Pair of extension cords

Full strap

PROCESS



BATTERY PACK



INSTRUCTIONS OF USE

SIDAS
Your foot company™

Congratulations on your purchase of the ONE³ Sidas battery pack.
Please read these instructions carefully before starting the equipment. For a detailed manual log on to **www.sidas.com**.

NB: ONE³ Sidas batteries operate only with Sidas heating insoles, and the accessories of the Sidas product range.

Description of the ONE³ pack

1- ONE³ battery x 2 units.
2- Charger x 1 unit.
Input: 500 mA / 100-240 V / 50-60 Hz.
Output: 1 A max. / 8.4 V.
4- Removable fastening clip x 2 units.
5- ON/OFF button and mode selection.
6- Status indicator lamp.
7- Connector for recharging ONE³ batteries.
8- Connector for heating insoles or charger.
9- Rating plate with serial number.
10- Charger status indicator.

Safety instructions

- Person(s) who cannot feel the effects of heated insoles may cause injury to themselves by using this product.
- Excessive use at high settings can cause severe burns.
- This equipment should only be used by children under the guidance of an adult.
- To prevent moisture from entering the battery case, ensure the insoles are connected at all times.
- Do not attempt to use the battery pack if any part (case / charger / connector / etc.) becomes damaged. Contact your nearest dealer for assistance.
- All repairs must be performed by the company SIDAS or their authorized agents.
- Battery packs may explode if exposed to excessive heat.
- Never try to open a battery unit. You risk an explosion in the event of incorrect handling of the lithium-ion batteries! You also risk damaging the battery electronics.
- The batteries should not be left within reach of children, thrown into the fire or dismantled.
- In the event of ingestion, contact a doctor immediately.
- In the event of battery acid contact with eyes, skin or clothing, rinse thoroughly with water and contact a doctor immediately.
- Always remove used batteries from the device and dispose of them, because the battery acid could damage the ONE³ batteries if released.

Start-up

Before any use, make sure that the ONE³ batteries are fully charged. To charge the ONE³ batteries, follow the instructions in the "Battery recharging" section below.

Attaching ONE³ batteries

If your boot has a strap of maximum width 55 mm:
- Attach the ONE³ batteries using the clip (on the back) onto the boot strap.

If your boot is not fitted with a strap:
- Attach your batteries safely with the Sidas Velcro strap (accessory not supplied).
- Use your batteries for any outdoor activity, placed in a pocket (of the trousers or jacket, for example) using the Sidas extension cable (accessory not supplied).

Battery recharging

1- Connect the connector to your charger.
2- Connect the charger to the mains supply: indicator lamp 10 lights red.
3- Connect the charger connectors 7 to the connectors 8 of the ONE³ batteries.
4- When fully charged, the indicator lamp 10 on the charger lights green.
5- Disconnect the charger from the mains, then disconnect the batteries from the charger.
Charging time: 3-4h.

NB

- ONE³ batteries should be recharged exclusively with the charger supplied in this pack.
- Recharging should be performed indoors in a dry place.
- ONE³ batteries should be recharged after each use and before each storage.
- You can switch off the ONE³ batteries during charging without affecting this function however, the optional functions (drying) will be suspended.

Using ONE³ batteries

Each ONE³ battery has 3 heating modes:

Mode	*Status of lamp 6*	*Battery life*
1 - LOW	*Flashes every second*	*up to 6h*
2 - MEDIUM	*Flashes quickly*	*up to 4h30*
3 - MAX	*Permanently lighted*	*up to 3h*

Operating mode

- *To switch on your ONE³ battery:* apress button 5 for three seconds: the indicator flashes red every second. The battery is in "LOW" mode (economy), heating time will last approximately six hours.
- *To change mode,* press button 5 for one second: The battery is in "MEDIUM" mode (comfort), the indicator flashes quickly, heating time will last approximately four and a half hours.
- *To change mode again,* press button 5 for one second: The battery is in "MAX" mode (boost), the indicator is permanently lighted, heating time will last approximately three hours.
- *To switch off your ONE³ battery from any mode,* press button 5 for at least three seconds: the indicator flashes very quickly and then goes out.

The heating period per charge is between 3h and 6h depending on the heating mode selected, the ambient temperature, the charge level and the age of the storage batteries. If you find that the heating period decreases, it may be necessary to replace the ONE3 batteries. Contact your specialist dealer or our after sales service department.

Storage

To extend the service life of ONE³ batteries as long as possible, we recommend that you store them in a dry, cool place (from 5°C/41°F to 20°C/68°F), after having charged them half full.
The ONE³ batteries should be stored after being switched off (indicator lamp 6 extinguished) and disconnected from the Sidas heating insoles and the charger.
In the event of prolonged storage, the batteries should be discharged at least every six months, then recharged half full (about 1h). In this way, the storage batteries keep their maximum properties for several years.
If necessary, clean the parts with a slightly moist soft cloth and a mild cleaning agent.
NB: Before each cleaning operation, disconnect the charger from the connector.

Scrapping

When the device has reached the end of its life cycle, scrap it with its packaging in compliance with environmental protection rules.
Do not throw the charger and the ONE³ batteries into the household refuse or into the fire, but deposit them at an electronic waste collection point.
The packaging materials are recyclable raw materials. Send them to a recycling centre.
For more details, consult the local authorities for refuse removal or look for a website on battery recycling, on which you will find a list of the sites provided for the purpose near where you are.

Guarantee

This product is guaranteed against any manufacturing or operating defect, for one year from the date of purchase.
The guarantee is valid only upon presentation of the sales slip and the original packaging, with all the original parts.
The guarantee does not cover any defects due to incorrect handling or use of the equipment.
The company SIDAS declines any responsibility for any consequential damage.
A 1-year extension of the guarantee is offered by Sidas upon registration on the website **www.sidas.com.**
The battery serial numbers are shown on the rating plate 9.

For more information, consult the **www.sidas.com** website and your specialist dealer.

Subject to change. This product is in conformance with applicable laws and directives.

NOTICE D'UTILISATION

SIDAS
Your foot company™

Nous vous félicitons pour l'achat du coffret de batteries ONE³ Sidas.
Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant de mettre l'appareil en service.
Pour une notice détaillée connectez-vous sur **www.sidas.com**.

ATTENTION : les batteries ONE³ Sidas fonctionnent uniquement avec les semelles chauffantes Sidas, et les accessoires de la gamme Sidas.

Descriptif du coffret ONE³

1- Batterie ONE³ x 2 unités.
2- Chargeur x 1 unité.
Entrée : 500mA / 100-240V / 50-60Hz.
Sortie : 1A max / 8.4V.
4- Clip arrière de fixation x 2 unités.
5- Bouton ON/OFF et sélection des modes.
6- Voyant d'indication d'état.
7- Connecteur de rechargement des batteries ONE³.
8- Prise de branchement semelles chauffantes ou chargeur.
9- Plaque signalétique avec numéro de série.
10- Voyant d'état du chargeur.

Consignes de sécurité

- Ce matériel ne doit être utilisé que par des personnes pouvant sentir l'effet de semelles chauffantes.
- Une utilisation excessive peut être source d'inconfort ou de rougeurs. Dans ce cas, arrêtez l'utilisation.
- Ce matériel ne peut être utilisé par des enfants que sous la responsabilité d'un adulte.
- Il est impératif de laisser branchées les semelles aux batteries ONE³ lors d'une utilisation en extérieur pour éviter les projections d'eau dans le boîtier.
- Toute pièce endommagée (boîtier / chargeur / connecteur…) doit être réparée ou changée. Toute utilisation du pack est alors prohibée.
- Toute réparation doit être effectuée par l'entreprise SIDAS.
- N'exposez pas les batteries à une chaleur excessive sous risque d'explosion.
- N'essayez jamais d'ouvrir un bloc de batterie. Vous risquez une explosion en cas de manipulation inappropriée des batteries lithium-ion! Vous risquez par ailleurs d'endommager l'électronique des batteries.
- Les batteries ne doivent pas être laissées à la portée des enfants, jetées dans le feu ou démontées.
- En cas d'ingestion, contactez immédiatement un médecin.
- En cas de contact de l'acide des batteries avec les yeux, la peau ou les vêtements, rincez abondamment avec de l'eau et contactez immédiatement un médecin.
- Retirez toujours les batteries usagées de l'appareil et mettez les au rebut, l'acide des batteries risquant d'endommager les batteries ONE³ en s'échappant.

Mise en service

Avant toute utilisation, assurez-vous que les batteries ONE³ sont complètement chargées.
Pour charger les batteries ONE³, suivez les instructions au paragraphe "Recharge des batteries" ci-après.

Fixation des batteries ONE³

Si votre chaussure possède un strap de dimension maxi 55mm :
- Fixez les batteries ONE³ à l'aide du clip arrière sur le strap des chaussures.

Si votre chaussure n'est pas équipée d'un strap :
- Fixez vos batteries en toute sécurité à l'aide du strap velcro Sidas (accessoire non fourni).
- Utilisez vos batteries pour n'importe quelle activité extérieure, placées dans une poche (du pantalon ou de la veste par ex.) à l'aide du câble de rallonge Sidas (accessoire non fourni).

Recharge des batteries

1- Connectez la prise de votre chargeur.
2- Branchez le chargeur sur le réseau électrique: le voyant 10 s'allume rouge.
3- Connectez les prises 7 du chargeur dans les prises 8 des batteries ONE³.
4- En fin de charge, le voyant 10 du chargeur s'allume vert
5- Débranchez le chargeur du réseau, puis débranchez les batteries du chargeur.
Temps de charge : 3-4h.

ATTENTION

- Les batteries ONE³ doivent être rechargées exclusivement avec le chargeur livré dans ce coffret.
- La recharge doit être effectuée en intérieur dans un endroit sec.
- Les batteries ONE³ doivent être rechargées après chaque utilisation et avant chaque stockage.
- Vous pouvez éteindre les batteries ONE³ pendant la charge sans affecter cette fonction.

Utilisation des batteries ONE³

Chaque batterie ONE³ comporte 3 modes de chauffe :

Mode	*Etat du voyant 6*	*Autonomie*
1 - LOW	*Clignote toutes les secondes*	*jusqu'à 6h*
2 - MEDIUM	*Clignote rapidement*	*jusqu'à 4h30*
3 - MAX	*Allumé en permanence*	*jusqu'à 3h*

Mode de fonctionnement

- *Pour allumer votre batterie ONE³ :* appuyer 3 secondes sur le bouton 5. Le voyant clignote en rouge toutes les secondes. La batterie est en mode "LOW" (economie), le temps de chauffe durera jusqu'à 6h environ.
- *Pour changer de mode,* appuyez une seconde sur le bouton 5. La batterie est en mode "MEDIUM" (confort), le voyant clignotement rapidement, le temps de chauffe durera jusqu'à 4h30 environ.
- *Pour changer à nouveau de mode,* appuyez une seconde sur le bouton 5. La batterie est en mod "MAX" (boost), le voyant est allumé en permanence, le temps de chauffe durera jusqu'a 3h environ.
- *Pour éteindre votre batterie ONE³ à partir de n'importe quel mode :* appuyez plus de 3s sur le bouton 5. le voyant clignote très rapidement puis s'éteint.

La durée de chauffage par charge est située entre 3h et 6h en fonction du mode de chauffe choisi, de la température ambiante, du niveau de charge et de l'âge des accumulateurs.
Si vous constatez que la durée de chauffage diminue, il peut être nécessaire de remplacer les batteries ONE³.
Adressez-vous à votre revendeur spécialisé ou à notre service après-vente.

Stockage

Afin de prolonger au maximum la durée de vie des batteries ONE³, nous vous recommandons de les stocker dans un endroit sec et frais (de 5°C/41°F à 20°C/68°F), après les avoir chargées à moitié.
Les batteries ONE³ doivent être stockées après avoir été éteintes (voyant 6 éteint) et débranchées des semelles chauffantes Sidas et du chargeur.
En cas de stockage prolongé, les batteries doivent être déchargées au moins tous les 6 mois, puis rechargées à moitié (env. 1h). Ainsi, les accumulateurs conservent leurs performances maximales pendant plusieurs années. Au besoin, nettoyez les pièces à l'aide d'un chiffon doux légèrement humide et d'un nettoyant doux.
Attention: Avant chaque nettoyage, débranchez le chargeur de la prise.

Mise au rebut

Lorsque l'appareil est arrivé en fin de cycle de vie, mettez-le au rebut avec son emballage dans le respect des règles de protection de l'environnement. Ne jetez pas le chargeur et les batteries ONE³ dans les ordures ménagères ou dans le feu mais déposez-les dans un point de collecte des déchets électroniques.
Les matériaux d'emballage sont des matières premières recyclables. Confiez-les à un centre de recyclage. Pour plus de précisions, consultez les responsables locaux de l'évacuation des ordures ou cherchez un site Internet sur le recyclage des batteries, sur lequel vous trouverez une liste des sites prévus à cet effet, près de chez vous.

Garantie

Ce produit est garanti 1 an pour tout vice de fabrication ou de fonctionnement, à partir de la date d'achat. La garantie n'est valable que sur présentation du ticket de caisse, et de l'emballage d'origine, avec toutes les pièces originales.
Sont exclus de la garantie tous les défauts dus à une mauvaise manipulation ou utilisation du matériel.
La société SIDAS décline toute responsabilité pour tout dommage indirect.
Une extension de garantie de 1 an est offerte par Sidas sur enregistrement sur le site **www.sidas.com**.
Les numéros de série des batteries sont présents sur la plaque signalétique 9.

Pour plus d'informations, consultez le site **www.sidas.com** et votre revendeur spécialisé.
Sous réserve de modifications. Ce produit est conforme aux lois et directives applicables.

MERKSCHRIFT

SIDAS
Your foot company™

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres ONE³ Sidas Powerpacks.
Bitte lesen Sie diese Anleitung vor der Benutzung sorgfältig durch.
Eine detaillierte Bedienungsanleitung finden Sie unter **www.sidas.com**.

NB: ONE³ Sidas Powerpacks werden nur mit Heizbaren Einlegesohlen von Sidas sowie dem Zubehör der produktreihe Sidas betrieben.

Beschreibung des ONE³ Akkus
1- ONE³ Batterie x 2 Einheiten.
2- Aufladegerät x 1 Einheit.
Input: 500 mA / 100-240 V / 50-60 Hz.
Output: 1 A max. / 8.4 V.
4- Befestigungsclip x 2 Einheiten.
5- AN/AUS-Knopf und Modusauswahl.
6- Modus-Leuchtanzeige.
7- Steckverbindung zum Aufl aden der ONE³ Batterien.
8- Steckverbindung für Heizbare Einlegesohlen oder Aufl adegerät.
9- Typenschild mit Seriennummer.
10- Aufl adestatus-Leuchtanzeige.

Sicherheitshinweise
• Dieses Gerät darf nur von Personen benutzt werden, die den Effekt von Heizbaren Einlegesohlen fühlen können.
• Exzessive Benutzung kann zu problemen oder Ausschlag führen. In diesem Fall muss die Benutzung unterbrochen werden.
• Dieses Gerät darf von Kindern nur unter Aufsicht eines Erwachsenen benutzt werden.
• Die Einlagen müssen während einer Benutzung im Freien mit den ONE³ Batterien verbunden bleiben, so dass kein Wasser in das Gehäuse kommt.
• Jegliche beschädigten Teile (Gehäuse / Aufladegerät / Steckverbindung etc.) müssen repariert oder modifiziert werden. Das Powerpack darf mit beschädigten Teilen nicht benutzt werden.
• Alle Reparaturen müssen von der Firma SIDAS durchgeführt werden.
• Setzen Sie die Batterien nicht exzessiver Hitze aus, um eine Explosionsgefahr zu vermeiden.
• Versuchen Sie niemals, die Batterieeinheit zu öffnen. Es besteht Explosionsgefahr bei unkorrekter Behandlung der Lithium-Ionen-Batterien! Auch die Elektronik der Batterien kann beschädigt werden.
• Die Batterien müssen außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden und dürfen nicht verbrannt oder auseinandergenommen werden.
• Bei Verschlucken ist sofort ein Arzt aufzusuchen.
• Kommt die Batteriesäure mit Augen, Haut oder Kleidern in Kontakt, bitte gründlich mit Wasser ausspülen und sofort einen Arzt aufsuchen.
• Entnehmen Sie die Batterien immer dem Gerät und entsorgen Sie diese, da auslaufende Batteriesäure die ONE³ Batterien beschädigen könnte.

Vorbereitung
Stellen Sie sicher, dass die ONE³ Batterien vor der Benutzung voll aufgeladen sind. Zum Aufladen der ONE³ Batterien folgen Sie den Anleitungen in dem untenstehenden Absatz über „Aufladen der Batterie".

Anbringen der ONE³ Batterien
Bei Schuhen mit einem max. 55 mm langen Schaft:
• Befestigen Sie die ONE³ Batterien mit dem Metallclip am Schuhschaft.
Bei Schuhen ohne Schaft:
• Befestigen Sie die Batterien sicher mit dem Sidas Klettverschlussband (Zubehör nicht enthalten).
• Sie können Ihre Batterien für jede Outdoor-Aktivität benutzen, indem Sie sie in eine Tasche (zum Beispiel Hosentasche oder Jackentasche) stecken und das Sidas Verlängerungskabel (Zubehör nicht enthalten) benutzen.

Aufladen der Batterie
1- Verbinden Sie den Stecker mit dem Aufladegerät.
2- Verbinden Sie das Aufladegerät mit Ihrem Stromanschluss: Leuchtanzeige 10 leuchtet rot auf.
3- Verbinden Sie die Aufladestecker 7 mit der Steckverbindung 8 der ONE³ Batterien.
4- Am Ende des Aufladevorgangs leuchtet die Leuchtanzeige 10 auf dem Aufl adegerät grün auf.
5- Ziehen Sie den Stecker des Aufladegeräts aus dem Stromanschluss und dann den Stecker der Batterien aus dem Aufl adegerät.
Aufladezeit: 3-4 Stunden ohne Trockenoption.

NB
• ONE³ Batterien sollten ausschließlich mit dem mitgelieferten Aufl adegerät aufgeladen werden.
• Das Aufladen sollte in geschlossenen Räumen an einem trockenen Platz stattfinden.
• ONE³ Batterien sollten nach jeder Benutzung und vor einer längeren Nichtbenutzung aufgeladen werden.
• Sie können die ONE³ Batterien während des Aufladevorgangs ausschalten, ohne dass der Aufladevorgang angehalten wird. Die Optionen (Trocknen) werden jedoch angehalten.

Benutzen der ONE³ Batterien
Jede ONE³ Batterie hat drei Heizstufen:

Modus	*Status Leuchtanzeige 6*	*Batteriedauer*
1 - LOW	*Blinkt im Sekundentakt*	*bis zu 6h*
2 - MEDIUM	*Blinkt schnell*	*bis zu 4h30*
3 - MAX	*Ist dauerhaft eingeschaltet*	*bis zu 3h*

Betriebsmodus
• *Zum Einschalten Ihres Akkus ONE³:* Drücken Sie drei Sekunden lang die Taste 5:
Die Anzeigeleuchte blinkt rot im Sekundentakt. Der Akku ist auf „LOW"-Modus (Sparbetrieb) geschaltet und wird bis zu 6 h lang Wärme generieren.
• *Zum Umschalten auf einen anderen Modus,* drücken Sie eine Sekunde lang die Taste 5: Die Anzeigeleuchte blinkt schnell, der Akku ist auf „MEDIUM"-Modus (Komfortbetrieb) geschaltet und wird bis zu 4 h 30 min lang Wärme generieren.
• *Zum erneuten Umschalten auf einen anderen Modus,* drücken Sie eine Sekunde lang die Taste 5: Die Anzeigeleuchte leuchtet ununterbrochen, der Akku ist auf „MAX"-Modus (Boostbetrieb) geschaltet und wird bis zu 3 h lang Wärme generieren.
• *Zum Ausschalten Ihres Akkus ONE³:* Drücken Sie, egal in welchem Modus, drei Sekunden lang die Taste 5: Die Anzeigeleuchte blinkt schnell und schaltet sich dann aus.

Die Heizzeit nach jedem Aufladevorgang beläuft sich auf eine Zeit zwischen 3h und 6h, je nach ausgewähltem Heizmodus, Umgebungstemperatur, Aufladeniveau und dem Alter der Batterien. Bei kürzer werdender Heizzeit kann es sein, dass die ONE3 Batterien ausgetauscht werden müssen. Wenden Sie sich an Ihren Händler oder unseren Kundendienst.

Aufbewahrung
Zur maximalen Verlängerung der ONE³ Batterie-Betriebszeit empfehlen wir Ihnen, die Batterien halb aufgeladen an einem trockenen, kühlen Ort aufzubewahren (5°C/41°F bis 20°C/68°F).
Die ONE³ Batterien sollten zur Aufbewahrung ausgeschaltet sein (Leuchtanzeige 6 aus) und der Stecker aus den Sidas Heizbaren Einlegesohlen und dem Aufladegerät herausgezogen sein. Bei längerer Nichtbenutzung sollten Sie die Batterien mindestens alle 6 Monate entladen und dann wieder halb aufladen (ca. 1 h). So behalten die nicht benutzten Batterien ihre Maximalleistung für mehrere Jahre. Wenn nötig, die Teile mit einem leicht feuchten weichen Tuch und einem milden Reinigungsmittel säubern.
NB: Vor dem Säubern den Stecker des Aufladegeräts herausziehen.

Entsorgung
Bitte entsorgen Sie das Gerät und die Verpackung entsprechend geltender Regeln zur umweltfreundlichen Entsorgung. Entsorgen Sie das Aufladegerät und die ONE3 Batterien nicht im Haushaltsmüll und verbrennen Sie sie nicht, sondern entsorgen Sie sie in einer Sammelstelle für Elektronikmüll. Die Verpackungsmaterialien sind wiederverwertbare Rohmaterialien. Entsorgen Sie diese in einem Wiederverwertungszentrum. Für mehr Informationen wenden Sie sich bitte an die örtlichen Entsorgungsbehörden oder informieren Sie sich auf einer Webseite über Batterieentsorgung über geeignete Entsorgungsstellen in Ihrer Nähe.

Garantie
Dieses ONE³dukt ist mit einer Herstellungs- und Betriebsgarantie ausgestattet. Die Garantie gilt ein Jahr ab Kaufdatum. Die Garantie ist nur unter Vorlage einer Rechnung und der Originalverpackung sowie aller Originalteile gültig. Die Garantie deckt keine Beschädigungen ab, die das Ergebnis unsachgemäßer Behandlung oder Benutzung des Gerätes sind.
SIDAS lehnt jegliche Verantwortung für daraus folgende Schäden ab.
Eine einjährige Verlängerung der Garantie wird von Sidas bei Registrierung auf der Webseite **www.sidas.com** angeboten. Die Seriennummer der Batterie ist auf dem Typenschild 9 zu finden.

Mehr Informationen unter **www.sidas.com** und bei Ihrem Händler.
Änderungen vorbehalten. Dieses produkt entspricht geltenden Gesetzen und Richtlinien.

FOOT WARMING SYSTEM

ONE³ BATTERY PACK FOR SIDAS HEATING INSOLES

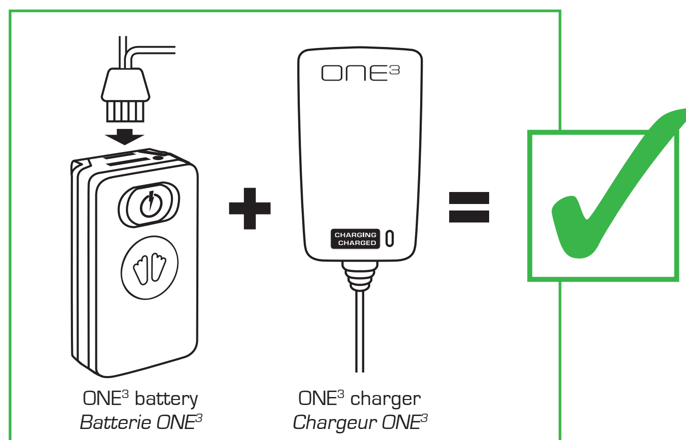
- INSTRUCTIONS OF USE
- NOTICE D'UTILISATION
- MERKSCHRIFT



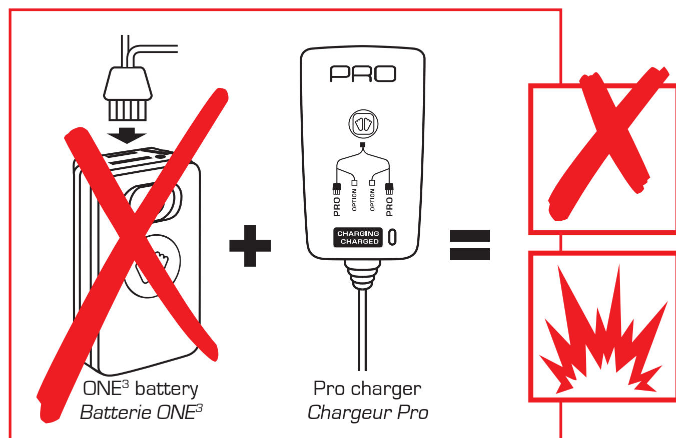


ATTENTION





- ONE³ batteries should **only be charged using** the supplied **ONE³ charger**.
- Rechargez vos batteries ONE³ uniquement avec leur chargeur ONE³.
- ONE³ Akkus dürfen nur mit dem passenden und auch mitgelieferten ONE³ Ladegerät aufgeladen werden!
- Baterías ONE³ sólo se puede cargar con el cargador suministrado ONE³.
- Batterie ONE³ devono essere caricate solo con il caricabatterie in dotazione ONE³.



- **Attempting** to charge the ONE³ using **other chargers** from the Sidas range may, in some cases, cause **the battery to explode**.
- Risque d'explosion en cas de recharge des batteries avec un autre chargeur de la gamme Sidas.
- Die Verwendung von anderen Ladegeräten aus der Sidas Kollektion, kann in Einzelfällen zum Durchbrennen bzw. zum Explodieren des Akkus führen!
- Si carga la ONE³ utilizando otros cargadores de la gama Sidas puede, en algunos casos, hacer que la batería explote.
- Il tentativo di caricare le ONE³ con altri caricatori della gamma Sidas può, in alcuni casi, causare l'esplosione della batteria.